



# ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 624/2026

Рік XIII

5 квітня 2026 р. Б.

Неділя Пасхи.  
Воскресіння Христове.  
Великдень.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl FB, INSTA, YT: Katedralny Sobór w Olsztynie



## Змінні частини

**Перший антифон воскресний**

**Третій антифон**

**Стих:** Нехай воскресне Бог і розбіжяться ворогі Його,\* і нехай тікають від лиця Його ті, що ненавидять Його (Пс. 67,2).

**Тропар (г. 4):** Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

**Стих:** Як іще зає дим, нехай іще згаснуть,\* як таке віск від лиця вогню (Пс. 67,3).

**Стих:** Так нехай погібнуть грішники від лиця Божого,\* а праведники нехай возвеселяться (Пс. 67,3-4).

**Вхідне:** В церквах благословіть Бога, Господа, \* ви – з джерел ізраїлевих (Пс. 67,27).

**Тропар (г. 4):** Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував.

**Слава, і ніні: Кондак (г. 8):** Хоч і у гріб зійшов Ти, Безсмертний,\* та адову зруйнував Ти силу,\* і воскрес єси як переможець, Христе Боже,\* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,\* і Твоїм апостолам\* мир даруєш,\* падшим подаєш воскресіння.

**Замість Трисвятого:** Ви, що в Христа хрестілися, у Христа зодягнулися. Алілуя (3х).

Слава Отцю, і Сїну, і Святому Духові, і ніні, і повсякчас, і на віки віків. Амін. У Христа зодягнулися. Алілуя.

Ви, що в Христа хрестілися, у Христа зодягнулися. Алілуя.

**Прокімен (г. 8):** Це день, що Його створив Господь, возрадуємося і возвеселімся в нім (Пс 117,24).

**Стих:** Сповідуйтеся Господеві, бо Він благий, бо на віки милість Його (Пс. 117,1).



**Апостол:**  
Ді. 1 зач.; 1, 1-8.

1. Першу книгу я написав, Теофіле, про все, що Ісус робив та що навчав від початку 2. аж до дня, коли вознісся, давши Святим Духом накази

апостолам, яких вибрав. 3. Він показував їм себе також у численних доказах живим після своїх страстей, являючись їм сорок день і розповідаючи про царство Боже. 4. І коли був разом з ними за столом, він наказав їм Єрусалиму не кидати, але чекати обітницї Отця, яку ви від мене чули; 5. бо Іван хрестив водою, ви ж будете хрещені по кількох цих днях Духом Святим. 6. Отож, зійшовшися, вони питали його: – Господи, чи цього часу відбудуєш царство Ізраїля? 7. Він відповів їм: – Не ваша справа знати час і пору, що Отець призначив у своїй владі. 8. Та ви приймете силу Духа Святого, що на вас зійде, і будете моїми свідками в Єрусалимі, у всій Юдеї та Самарії і аж по край землі.

**Алілуя (г. 4):** Ти, воскресши, помилуєш Сїона (Пс. 101,14).

**Стих:** Господь з неба на землю споглянув (Пс. 101,20).



**Євангеліє:**  
Ів. 1 зач. 1, 1-17.

1. Споконвіку було Слово, і з Богом було Слово, і Слово було Бог. 2. З Богом воно було споконвіку. 3. Ним постало все, і ніщо, що постало, не постало без нього. 4. У ньому було життя, і життя було світло людей. 5. Світло світить у темряві, і не поїняла його темрява. 6. Був чоловік, посланий Богом, якому ім'я Іван. 7. Пришов він свідком, щоб свідчити про світло, щоб усі через нього увірували. 8. Не був він світло, був лише, щоб свідчити про світло. 9. То було справжнє світло, що просвічує кожну людину. Воно прийшло у цей світ. 10. Було у світі, і світ постав через нього, і світ не пізнав його. 11. Пришло до своїх, і свої його не прийняли. 12. Котрі ж його прийняли, тим дало змогу дітьми Божими стати, тим, що вірують в ім'я його; 13. які не з крові, ні з тілесного бажання, ні з волі людської, але від Бога народилися. 14. І Слово стало тілом, і оселилося між нами, і ми бачили його славу – славу Єдинородного від Отця, повного благодаті та істини. 15. Іван свідчить про нього і проголошує, кажучи: «Ось той, про кого я говорив: той, що йде за мною, існував передо мною, був раніш за мене». 16.

З його повноти ми всі прийняли – благодать за благодать. 17. Закон був даний Мойсеєм, благодать же та істина прийшла через Ісуса Христа.

**Замість Достойно, приспів:** Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся! І знову кажуть: Радуйся! Твій Син воскрес триднівний із гробу, і мертвих воздвігнув Він. Люди, веселіться!

**І ірмос (г. 1):** Світійся, світійся, новий Єрусаліме, слава бо Господня на тобі возсіяла! Радій нині й веселіся, Сіоне. А ти, чиста Богородице, втішайся воскресінням Сіна свого.

**Причасний:** Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть. Алілуя, алілуя, алілуя.



## РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

**НЕДІЛЯ 05.04.2026 Неділя Пасхи.**

**Воскресення Христове. Великдень.**

**год. 6.00 - Надгробне. Процесія. Воскресна Утреня. - Божественна Літургія.**

За мир в Україні і про Боже благословення для нашої парафії і усіх гостей, та с. Вікторії СНДМ.

**Благословення Артоса. Мирування. Посвячення Пасок.**

**ПОНЕДІЛОК – 06.04.2026** Світлий понеділок; *Переставл. св. Методія, учителя слов'янського*

**10.00 – Божественна Літургія**

+ Єва, 5 р.см., Михайло Хомей

+ о. Михайло Дубляк, + Анна, Петро Малець, + Тереса Сосна і Адам, + Теодозія Ожубко, + Петро, Василь, Дмитро, + Анна Подебри і Михайло

**ВІВТОРОК – 07.04.2026** Світлий вівторок; *Прп. Юрія, єп. Мітилінського*

**10.00 – Божественна Літургія**

+ Іван Антохів, + Анна, Михайло Демківи, + Катерина, Андрій, Антохіви і всі з род.

**опісля Літургії** воскресна панахида

**11.15 - чин Хрещення** Миколи Коноваленка

**18.00 – Божественна Літургія**

За Боже благословення здоров'я і усі потрібні ласки для Гелени Шидивар - новоохрещенної, батькам, батькам хресним і всіх з род. Шидиварів і Гозьдєвських

**опісля Літургії** воскресна панахида

**СЕРЕДА – 08.04.2026** Світла середа; *Свв. апп. Іродіона, Агава, Руфа, Асинкрита, Флегонта і Єрма*

**8.00 – Божественна Літургія**

+ Павло Гац

**ЧЕТВЕР – 09.04.2026** Світлий четвер; *Св. мч. Євсихія*

**8.00 – Божественна Літургія**

+ Павло Гац

**П'ЯТНИЦЯ – 10.04.2026** Світла п'ятниця; *Свв. мчч. Терентія, Помпія і тих, що з ними*

**8.00 – Божественна Літургія**

+ Павло Гац

**СУБОТА – 11.04.2026** Світла субота; *Св. сщмч. Антипи, єп. Пергаму Азійського*

**9.00 – Божественна Літургія**

+ Павло Гац

**НЕДІЛЯ 12.04.2026** Неділя 2-га після Пасхи, *Томина. Антипасха; Прп. й ісп. Василія, єп. Парійського*

**8.30 – Божественна Літургія**

+ Євгенія Щур, 5 р.см, + Іван Щур, + Анна, Лука Кінахи

**10.00 – Божественна Літургія**

+ Збігнев, Юлія, Еміліян Галушки, + Гонєц Марія, Єва, Анна

**11.15 - чин Хрещення** Михайло Дорошев

**13.00 – Божественна Літургія**

+ Димітр і його батьки, брати і сестри та + Ришард Пакіш

**Роздача Артоса і Мирування опісля кожної Божественної Літургії.**

## ОГОЛОШЕННЯ:

**1. Заохочуємо** вплачувати на наш парафіяльний Карітас, який тепер зосереджений на помочі в Україні. Пріоритетом є зберігання життя - особливо наших воїнів, які є на передовій. Номер конта парафіяльного Карітас: Parafia Grecko-katolicka: Bank Pekao SA 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077.

**2. Цього року знову є можливість підтримати нашу парафію, передавши 1,5% податку.** Разом ми можемо зробити ще більше для розвитку нашої парафії. У податковій декларації PIT просимо вказати: Fundacja Młodzi Młodym. KRS: 0000270261 **Ціль: Pokrowa MB Olsztyn 25158**

**3. У продажі новий номер газети БЛАГОВІСТ**

**4. У другий день Свят о год. 12.00 - воскресна панахида в Бартонгу** на кладовищі. У третій день опісля кожної Літургії воскресна панахида у церкві. **А о год. 14.00 - воскресна панахида в Дивітах** на кладовищі.

**Χριστός Ανέστη!** (Христос Анесті!) Христос Воскрес!

**Αληθώς Ανέστη!** (Алітос Анесті!) Воістину Воскрес!

**Дорогі Парафіяни!**

У цей світлий і радісний день ВЕЛИКОДНЯ щиро вітаю Вас із святом Воскресіння Христового! Нехай радість від Воскресіння Господа наповнює Ваші серця миром, надією та любов'ю. Нехай світло Воскреслого Христа розсіює темряву смутку, укріплює у вірі та веде дорогою добра щодня. Бажаю Вам і Вашим родинам Божого благословення, здоров'я, духовної сили та невичерпної радості, яка впливає з перемоги життя над смертю.